Voir les versets relatifs

(=tour du troupeau). Dans Ge 35:21, peut-être faudrait-il traduire ce nom propre plutôt que de le transcrire, car il s'agit sans doute d'une certaine tour de garde, entre Bethléhem et Hébron (voir Ge 35:19-27) d'où les bergers surveillaient le pays pour protéger leurs troupeaux contre les pillards. En tout cas dans Mic 4:8, ces mêmes mots hébr., migdal éder, sont traduits comme noms communs : tour du troupeau.

C'est autour de ces deux passages que s'est formée la tradition conservée par Jérôme, qui identifiait le Migdal-Éder de Jacob avec une tour de troupeaux située à environ mille pas de Bethléhem : là se seraient tenus les bergers lorsqu'ils reçurent le message des anges (Lu 2:8 et suivant) ; Jérôme y voyait l'accomplissement de la prophétie de Michée, attribuant à une tour du troupeau l'antique puissance de la fille de Sion. La tour en question, que l'on montrait au IV° siècle à 2 km. à l'Est de Bethléhem, a valu à cet endroit le nom traditionnel du « champ des bergers », qu'on y visite toujours depuis seize siècles. (Voir Dalman, itin., pp. 75SS.)

Utilisé avec autorisation de Yves PETRAKIAN

Vous avez aimé ? Partagez autour de vous !

1 PARTAGES

Ce texte est la propriété du TopChrétien. Autorisation de diffusion autorisée en précisant la source. © 2022 - www.topchretien.com

Les cookies Google maps ne sont pas activés.

Pour voir cette carte modifiez vos préférences, acceptez les cookies GoogleMap et revenez ici.
Voir mes préférences

+ ond 21

Versets relatifs

Genèse 35

19 Rachel mourut et fut enterrée sur le chemin d'Ephrata, c'est-à-dire Bethléhem.

20 Jacob construisit un monument sur son tombeau. C'est le monument du tombeau de Rachel, qui existe encore aujourd'hui.

21 Israël partit et dressa sa tente après Migdal-Eder.

22 Pendant qu'Israël résidait dans cette région, Ruben alla coucher avec Bilha, la concubine de son père, et Israël l'apprit. Les fils de Jacob étaient au nombre de 12.

23 Fils de Léa : Ruben, le fils aîné de Jacob, Siméon, Lévi, Juda, Issacar et Zabulon.

24 Fils de Rachel : Joseph et Benjamin.

25 Fils de Bilha, la servante de Rachel : Dan et Nephthali.